

- que les intéressés doivent être aussi vite que possible mis au courant des mesures prises en la matière;
- que le présent arrêté doit donc être rencontré immédiatement,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté ministériel du 4 février 1991 instaurant une prime de formation en faveur des employés des conservateurs des hypothèques, les montants exprimés en francs qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

- dat de betrokkenen zo spoedig mogelijk moeten worden in kennis gesteld van de terzake genomen maatregelen;
- dat dit besluit dus onverwijd moet worden getroffen,

Besluit :

Artikel 1. In de hierna vermelde bepalingen van het ministerieel besluit van 4 februari 1991 tot instelling van een vormingspremie ten gunste van de bedienden van de hypotheekbewaarders worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen in de derde kolom van dezelfde tabel.

Article 2		Artikel 2	
§ 1 ^{er}	1 900	47,10 EUR	§ 1
	1 200	29,75 EUR	

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.
Bruxelles, le 18 décembre 2001.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.
Brussel, 18 december 2001.

D. REYNDERS

D. REYNDERS



F. 2001 — 3785

[C — 2001/03639]

18 DECEMBRE 2001. — Arrêté ministériel relatif à l'introduction de l'euro dans les arrêtés ministériels relatifs à la Trésorerie

N. 2001 — 3785

[C — 2001/03639]

18 DECEMBER 2001. — Ministerieel besluit tot invoering van de euro in de ministeriële besluiten met betrekking tot de Thesaurie

Le Ministre des Finances et le Ministre de la Justice,

Vu les Réglements (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu l'arrêté ministériel du 10 mai 1886 relatif au retrait de circulation des monnaies fausses, altérées et autres;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mars 1935 pris en exécution de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations;

Vu l'arrêté ministériel du 2 avril 1936 relatif au droit d'administration à appliquer aux valeurs déposées à la Caisse des Dépôts et Consignations, notamment les articles 2 et 3, modifiés par les arrêtés ministériels du 19 janvier 1976 et 6 juin 1995, et l'article 4, modifié par les arrêtés ministériels du 19 janvier 1976, 6 juin 1995, et 19 juin 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 17 juin 1993 fixant les rémunérations des membres de la « Cellule de traitement des informations financières » et le montant maximum de son budget, modifié par les arrêtés ministériels de 14 juin 1994, 21 juin 1996, 28 septembre 1998 et 8 novembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

N. 2001 — 3785

De Minister van Financiën en de Minister van Justitie,

Gelet op de Verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 inzake bepaalde beschikkingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 mei 1886 betreffende het uit omloop nemen van valse, beschadigde en andere munten;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 maart 1935 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935, tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito-en Consignatiekas;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 april 1936 betreffende het beheersloon toe te passen op de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaringgegeven waarden inzonderheid op de artikelen 2 en 3, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 januari 1976 en 6 juni 1995, en op artikel 4, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 januari 1976, 6 juni 1995 en 19 juni 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 juni 1993 tot vaststelling van de vergoedingen van de leden van de « Cel voor financiële informatie-verwerking » en het maximumbedrag van haar begroting, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 juni 1994, 21 juni 1996, 28 september 1998 en 8 november 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 14 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

- dat dit besluit vanaf 1 januari 2002 ingevolge de definitieve invoering van de euro, de ministeriële besluiten inzake de administratie van de Thesaurie aanpast;

- dat de betrokkenen zo spoedig mogelijk moeten worden in kennis gesteld van de terzake genomen maatregelen;

- dat dit besluit dus onverwijd moet worden getroffen,

Besluiten :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 10 mei 1886 betreffende het uit omloop nemen van valse, beschadigde en andere munten wordt opgeheven.

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 10 mai 1886 relatif au retrait de circulation des monnaies fausses, altérées et autres, est abrogé.

Arrêtent :

Art. 2. Dans l'arrêté ministériel du 27 mars 1935 pris en exécution de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations, les articles 19 et 33 sont abrogés.

Art. 3. Dans le même arrêté, l'article 42 est remplacé comme suit :

« Art. 42. Les bases et les chiffres des cautionnements des comptables sont arrêtés par les chefs des départements, auxquels ils ressortissent.

Ils sont établis par 2,50 EUR.

Aucun cautionnement ne peut être inférieur à 12,50 EUR, ni supérieur à 1.250 EUR. »

Art. 4. Dans l'arrêté ministériel du 2 avril 1936 relatif au droit d'administration à appliquer aux valeurs déposées à la Caisse des Dépôts et Consignations, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'article 2, alinéa 1^{er}, les mots « deux francs par mille ou fraction de mille francs avec un minimum de deux cents cinquante francs » sont remplacés par les mots « deux pour mille avec un minimum de 6 EUR »;

b) dans l'article 3, alinéa 2, les mots « deux francs par mille ou fraction de mille francs avec un minimum de deux cent cinquante francs » sont remplacés par les mots « deux pour mille avec un minimum de 6 EUR »;

c) dans l'article 4, les mots « deux francs pour mille ou fraction de mille francs de la valeur du titre délivré avec un minimum de deux cent cinquante francs » sont remplacés par les mots « deux pour mille de la valeur du titre délivré avec un minimum de 6 EUR » et les mots « deux francs par titre avec un minimum de deux cents cinquante francs » sont remplacés par les mots « 0,05 EUR par titre avec un minimum de 6 EUR ».

Art. 5. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté ministériel du 17 juin 1993 fixant les rémunérations des membres de la « Cellule de traitement des informations financières » et le montant maximum de son budget, les montants exprimés en francs qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article 1^{er}		Artikel 1	
al. 1 ^{er} , 1°	580 000	14.500 EUR	eerste lid, 1°
al. 1 ^{er} , 2°	4 000	100 EUR	eerste lid, 2°
	450 000	11.500 EUR	
al. 1 ^{er} , 3°	270 000	7.000 EUR	eerste lid, 3°
al. 1 ^{er} , 4°	4 000	100 EUR	eerste lid, 4°
	270 000	7.000 EUR	

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Bruxelles, le 18 décembre 2001.

Pour le Ministre de la Justice, absent, le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et des Participations publiques,

R. DAEMS

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

F. 2001 — 3786

[C — 2001/03641]

18 DECEMBRE 2001. — Arrêté ministériel fixant le modèle des avis et informations visés aux articles 93ter et 93quinquies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée et aux articles 433 et 435 du Code des impôts sur les revenus 1992

Le Ministre des Finances,

Vu les Réglements (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Art. 2. In het ministerieel besluit van 27 maart 1935 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935, tot samenschaking van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas worden de artikelen 19 en 33 opgeheven.

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt artikel 42 vervangen als volgt :

« Art. 42. De grondslagen en cijfers der borgtochten van de rekenplichtigen worden bepaald door de hoofden van de departementen, waaronder ze ressorteren.

Zij worden per 2,50 EUR opgemaakt.

Geen enkele borgtocht mag minder dan 12,50 EUR noch meer dan 1.250 EUR bedragen. »

Art. 4. In het ministerieel besluit van 2 april 1936 betreffende het beheersloon toe te passen op de bij de Deposito- en consignatiekas in bewaring gegeven waarden, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in artikel 2, eerste lid, worden de woorden « twee frank per duizend of fractie van duizend frank met een minimum van tweehonderdvijftig frank » vervangen door de woorden « twee per duizend met een minimum van 6 EUR »;

b) in artikel 3, tweede lid, worden de woorden « twee frank per duizend of fractie van duizend frank met een minimum van tweehonderdvijftig frank » vervangen door de woorden « twee per duizend met een minimum van 6 EUR »;

c) in artikel 4 worden de woorden « twee frank per duizend of fractie van duizend frank van de waarde van de aangegeven titel met een minimum van tweehonderdvijftig frank » vervangen door de woorden « twee per duizend van de waarde van de aangegeven titel met een minimum van 6 EUR » en worden de woorden « twee frank per titel met een minimum van tweehonderdvijftig frank » vervangen door de woorden « 0,05 EUR per titel met een minimum van 6 EUR ».

Art. 5. In de hierna vermelde bepalingen van het ministerieel besluit van 17 juni 1993 tot vaststelling van de vergoedingen van de leden van de « Cel voor financiële informatieverwerking » en het maximumbedrag van haar begroting worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen in de derde kolom van dezelfde tabel.

Artikel 1	
14.500 EUR	eerste lid, 1°
100 EUR	eerste lid, 2°
11.500 EUR	
7.000 EUR	eerste lid, 3°
100 EUR	eerste lid, 4°
7.000 EUR	

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Brussel, 18 december 2001.

Voor de Minister van Justitie, afwezig, de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijver en Participaties,

R. DAEMS

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS



N. 2001 — 3786

[C — 2001/03641]

18 DECEMBER 2001. — Ministerieel besluit tot bepaling van het model der berichten en kennisgevingen als bedoeld in de artikelen 93ter en 93quinquies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en in de artikelen 433 en 435 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De Minister van Financiën,

Gelet op de Verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 inzake bepaalde beschikkingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;